

## Programme

### Sessions :

#### **1. Le concept de complexité : les interfaces sémantique-syntaxe, pragmatique-sémantique**

1.1. Le concept de complexité

1.2. Interface sémantique-syntaxe

1.3. Interface sémantique-pragmatique

1.4. Interface phonologie-morphosyntaxe-sémantique-pragmatique

#### **2. La sémantique de l'interaction verbale : actes menaçants, actes rassurants**

2.1. Les actes de langage en classe de langue

2.2. Marqueurs discursifs illocutionnaires et processus de pragmaticalisation

2.3. Sémantique et pragmatique de l'interaction verbale

#### **3. Session générale**

**Jeudi 4 juillet 2013**

08h30-09h30	Inscriptions	
09h30-10h00	Ouverture	
10h00-11h00	<p style="text-align: center;">Conférence plénière : <b>Georges Kleiber</b>          Université de Strasbourg  <b>De la complexité des déictiques : adverbes de lieu, pronoms personnels JE/TU et démonstratifs</b>          Amphithéâtre E</p>	
11h00-11h30	Pause	
	<p><b>Session 1 : le concept de complexité</b>          Présidente : Alexandra Cunita          Amphithéâtre E</p>	<p><b>Session 2 : les actes de langage en classe de langue</b>          Président : Hélène Favreau          Amphithéâtre D</p>
11h30-12h00	<p>Les objets implicites définis: complexité syntaxique, lexicale ou pragmatique ?  <b>Anouch Bourmayan</b></p>	<p>Comprendre les enjeux sémantiques des actes de langage menaçants en classe : de la menace argumentative positive (AL rassurants) à la menace polémique négative (AL menaçants)  <b>Rey Véronique et Romain Christina</b></p>
12h00-12h30	<p>Prédication seconde et complexité condensatrice: à propos du fonctionnement des participes adjoints co-prédictifs  <b>Eva Havu et Michel Pierrard</b></p>	<p>La compétence pragmatique et ses enjeux en classe de FLE : étude des procédés de mitigation chez des étudiants algériens de 3<sup>ième</sup> année LMD (filière Lettres et Langue française) de l'Université de Chlef  <b>Naima Hocine et Hadjira Hocine</b></p>
12h30-14h00	Pause déjeuner	
	<p><b>Session 1 : le concept de complexité</b>          Président : Virginie Marie          Amphithéâtre E</p>	<p><b>Session 2 : marqueurs discursifs illocutionnaires et processus de pragmaticalisation</b>          Présidente : Olga Galatanu          Amphithéâtre D</p>
14h00-14h30	<p>La polyfonctionnalité dans les langues isolantes comme indice de complexité : Les marqueurs <i>cho</i> et <i>hâj</i> aux interfaces syntaxe-sémantique-pragmatique  <b>Danh Thành Do-Hurinville, Huy Linh Dao et Chaloamkiet Sukiatt</b></p>	<p>« On va s'arranger » / « On s'arrangera » Étude ethnophraséologique de deux actes de langage rassurants  <b>Bert Peeters</b></p>

14h30-15h00	Pour une représentation complexe et dialogique du sens linguistique <b>Mohamed Bouattour</b>	Les marqueurs discursifs cumulés. Cooccurrence libre, locution et collocation <b>Gaétane Dostie</b>
15h00-15h30	Comment faut-il complexifier la description sémantique d'une structure connective complexe ? <b>Pierre-Yves Raccah</b>	Etude sémantico-pragmatique et valeurs d'emploi : le cas de <i>tu m'étonnes !</i> <b>Mongi Kahloul</b>
15h30-16h00	Pause	
	<b>Session 1 : le concept de complexité</b> Président : Eva Havu Amphithéâtre E	<b>Session 2 : marqueurs discursifs illocutionnaires et processus de pragmatization</b> Présidente : Gaétane Dostie Amphithéâtre D
16h00-16h30	La complexité cachée des langues d'Asie <b>Alice Vittrant</b>	Les interfaces d'une sémantique de l'interaction verbale : la complexité sémantico-pragmatique des actes rassurants <b>Olga Galatanu</b>
16h30-17h00	Application de l'hypothèse des formes schématiques à l'analyse du verbe accorder au regard de la complexité des valeurs sémantiques observables en contexte <b>Philippe Planchon</b>	Les mécanismes sémantico-discursifs des actes de langage rassurants en diachronie <b>Sabine Lehmann</b>
17h00-17h30		"Trop": excès, intensité et actes de langage <b>Ana-Maria Cozma</b>
<b>19h30</b>	<b>Dîner gala</b>	

### Vendredi 5 juillet 2013

	<b>Session 1 : interface sémantique-syntaxe/pragmatique</b> Président : Dan Van Raemdonck Amphithéâtre E	<b>Session 2 : sémantique et pragmatique de l'interaction verbale</b> Président : Abdelhadi Bellachhab Amphithéâtre D
09h00-09h30	Complexité modale: implications sémantiques du positionnement syntaxique de la « fortune » dans les Maximes de La Rochefoucauld <b>Eric Turcat</b>	Les enjeux relationnels dans les caméras cachées <b>Hassiba Chaibi</b>

09h30-10h00	Pour autant, la corrélation reste complexe ! Analyse des structures corrélatives isomorphes en <i>autant</i> et de leur marqueur <b>Audrey Roig</b>	Actes rassurants dans le discours en interaction filmique: une analyse descriptive et contrastive à travers l'interface multimédia <b>Gianna Tarquini</b>
10h00-10h30	Attitude énonciative d'opposition introduite par <i>mais</i> – approche contrastive français-polonais <b>Anna Dutka-Mankowska</b>	Actes rassurants, actes menaçants : comparaison de l'expression du remerciement et du reproche en tswana et en français <b>Nozie Malunga-Payet</b>
10h30-11h00	Pause	
	<b>Session 1 : interface phonologie-morphosyntaxe-sémantique-pragmatique</b> Président : Michel Pierrard Amphithéâtre E	<b>Session 2 : sémantique et pragmatique de l'interaction verbale</b> Président : Julien Longhi Amphithéâtre D
11h00-11h30	Linguistique plurilinéaire : le plan des signes vocaux <b>Chantal Rittaud-Hutinet</b>	Les actes de langage en français et en chinois dans une perspective sémantique <b>Xiaoxiao Xia</b>
11h30-12h00	Le rôle de la grammaire dans la construction du sens-en-interaction : le cas des propositions relatives impliquées dans des activités énumératives <b>Ioana-Maria Stoenica</b>	Le sous-titrage interlinguistique : comment transférer les valeurs sémantiques des marqueurs discursifs <b>Rania Adel</b>
12h00-12h30	Une situation complexe : la morphologie flexionnelle verbale à la rencontre de la pragmatique <b>Stéphanie Doyle Lerat</b>	
12h30-14h00	Pause déjeuner	
	<b>Session 1 : interface sémantique-syntaxe</b> Président : Ana-Maria Cozma Amphithéâtre E	<b>Session générale</b> Président : Albin Wagener Amphithéâtre D
14h00-14h30	Le contrôle des formes verbales non fléchies dans les circonstants détachés <b>Samuel Dion-Girardeau et Patrick J. Duffley</b>	L'amalgame en discours : négociation métalangagière sur le sens et ses enjeux <b>Nathalie Garric et Julien Longhi</b>
14h30-15h00	La complexité syntactico-sémantique et conceptuelle du lexique verbal marqué par le trait /complexité/ <b>Aline Bazenga</b>	Une enquête préalable sur les représentations de la morphologie lexicale de l'italien en France : aspects sémantiques et syntaxiques <b>Omar Colombo</b>

15h00-15h30	« Olga prenant sa retraite m'étonnerait beaucoup ». La complexité syntaxique à l'épreuve des groupes prédicatifs seconds <b>Dan Van Raemdonck</b>	Représentations culturelles et linguistiques roumaines de l'espace de passage <b>Ecaterina Cretu et Emilia Munteanu</b>
15h30-16h00	Pause	
	<b>Session 1 : interface sémantique-syntaxe/pragmatique</b> Président : Pierre-Yves Raccah Amphithéâtre E	<b>Session générale</b> Président : Nathalie Garric Amphithéâtre D
16h00-16h30	Noms généraux et complexité sémantico-pragmatique <b>Silvia Adler et Iris Eshkol-Taravella</b>	Valeurs sémantiques des formes verbales en arabe parlé d'Alger <b>Djaouida Hamdani Kadri</b>
16h30-17h00	Le rôle de la structure syntaxique dans la construction du sens. L'exemple du vocabulaire des mots d'affects <b>Denis Le Pesant</b>	« Manger et étudier » : une parité signifiante en milieu universitaire camerounais <b>Candice Guemdjom Kengne</b>
17h00-17h30	La subordination dans les récits d'apprenants néerlandophones du français langue étrangère: résultats d'une étude exploratoire <b>Aurélié Welcomme</b>	Les pratiques et représentations de la lecture en milieu universitaire mexicain : une étude basée sur la SPA <b>Mónica Alarcón</b>

### Samedi 6 juillet 2013

	<b>Session 1 : interface sémantique-pragmatique</b> Président : François Némó Amphithéâtre E	<b>Session générale</b> Président : Sophie Anquetil Amphithéâtre D
09h00-09h30	La complexité sémantique des marqueurs du discours : <i>à peine, apenas, appena</i> <b>Jesús Vázquez-Molina</b>	Effets de sens du futur antérieur <b>Ewa Ciszewska</b>
09h30-10h00	Sémantique et pragmatique du futur épistémique en français et en italien <b>Laura Baranzini</b>	Traitement générique des emprunts lexicaux en français <b>Valérie Raymond</b>
10h00-10h30	Marqueurs corrélatifs. De la construction du sens au sens de la construction <b>Pascal Montchaud</b>	
10h30-11h00	Pause	

11h00-12h00	Conférence plénière : <b>Catherine KERBRAT-ORECCHIONI</b> Université Lyon 2 <b>Actes “menaçants” et actes “rassurants” dans les débats politico-médiatiques : le cas des débats présidentiels</b> Amphithéâtre E	
12h00-13h30	Pause déjeuner	
	<b>Session 1 : interface sémantique-pragmatique</b> Président : Virginie Marie Amphithéâtre E	<b>Session générale</b> Président : Ana-Maria Cozma Amphithéâtre D
13h30-14h00	De <i>peut-être</i> modal à <i>peut-être</i> argumentative <b>Diana Andrei</b>	L'inattendu et le questionnement dans l'interaction verbale <b>Agnès Celle et Laure Lansari</b>
14h00-14h30	Signification et usage des mots dans les discours scientifiques. Le cas du terme <i>planète</i> <b>Cristina Nicolae</b>	De la complexité organisationnelle dans la conceptualisation des actes de langage : des représentations aux réalisations <b>Abdelhadi Bellachhab</b>
14h30-15h00	Pause	
	<b>Session 1 : interface (morphosyntaxe)-sémantique-pragmatique</b> Président : Abdelhadi Bellachhab Amphithéâtre E	<b>Session 1 : interface phonologie-morphosyntaxe-sémantique-pragmatique</b> Président : Olga Galatanu Amphithéâtre D
15h00-15h30	Les marques de l'autorité et la représentation du sens dans les textes juridiques <b>Margarita Rouski</b>	Plurisémie et sémantiques linguistiques <b>François Némó</b>
15h30-16h00	Les constructions transitives et de voix pronominale avec verbe causatif en français et en espagnol : différences pragmatiques, discursives et représentatives dans la configuration de l'évènement émotionnel <b>Lucía Gómez</b>	L'adverbe connecteur roumain <i>doar</i> à l'interface de la syntaxe, de la sémantique et de la pragmatique <b>Alexandra Cunita</b>
16h00-16h45	<b>Table ronde de clôture</b> Sophie Anquetil, Abdelhadi Bellachhab, Ana-Maria Cozma, Olga Galatanu, Nathalie Garric, Virginie Marie, Albin Wagener	